

E264 - Landing Operations Start!

Charge in, Straw Hats!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:22] ---

It's okay... Robin.

[00:25] ---

You'll be fine.

[00:29] ---

You're still hiding something, aren't you?

[00:33] ---

That's okay.

[00:37] ---

But a pirate... cannot leave their group...

[00:44] ---

...without their captain's... permission.

[00:50] ---

So...

[00:53] ---

...believe...

[00:57] ---

...in Luffy.

[01:00] ---

F... Frog!

[01:04] ---

Rabbit!

[01:06] ---

Since...

[01:08] ---

...that day eight years ago...

[01:10] ---

Since that incident where

Tom-san was taken away...

[01:14] ---

...you've been challenging

the sea train every single day.

[01:19] ---

So that you won't lose those you love again...

[01:23] ---

So that you can protect those you love...

[01:27] ---

Ribbit...

[01:29] ---

Yokozuna... Then now's the time for
you to show the result of that training!

[01:35] ---

Ribbit?

[01:37] ---

At any rate,

[01:39] ---

the Government has now successfully
obtained the two keys...

[01:43] ---

Me, who owns the weapon's blueprints,

[01:47] ---

and you, who can revive the existing weapon.

[01:52] ---

So, even if I could escape,
it's pointless if it's just me alone.

[01:57] ---

You, too, somehow go back to Straw Hat!

[02:01] ---

That's not possible.

[02:02] ---

I hurt them just by being with them.

[02:07] ---

The people from the Government
say your existence is a sin,

[02:12] ---

but no matter what weapons you're carrying,
your being there isn't a sin.

[02:20] ---

Your existence isn't a sin!

[02:24] ---

Open the main gate!

[02:34] ---

Whoa...! What the hell is this place?!

[02:47] ---

Is this... a waterfall?!

[02:57] ---

I can't see the bottom!

[03:01] ---

How noisy.

[03:08] ---

Looks like Lucci and the
others are headed this way...

[03:17] ---

...bringing the best possible gift to us.

[03:24] ---

*Get running, get running,
holding our flag high in the sky*

[03:36] ---

Let's cross this endless sea to go in search of

[03:42] ---

*a global miracle no one
has yet been able to find*

[03:48] ---

*With our hearts pounding,
we'll just charge ahead as we please*

[03:53] ---

*following the footprints of
those who chase their dreams*

[04:00] ---

*No matter how stormy the night,
if we join our hearts as one,*

[04:06] ---

we will be able to make it through

[04:10] ---

Always!

[04:12] ---

*Get running, get running,
holding our flag high in the sky*

[04:18] ---

*Even though there are tears
we don't want anyone to see*

[04:24] ---

*Chase it, chase it,
if we want to achieve our dream,*

[04:30] ---

*we should always look
straight ahead without fear*

[04:33] ---

We can't stop here

[04:35] ---

Around the world

[04:38] ---

Start me up!

[04:42] ---

*Get running, get running,
head past everyone else*

[04:48] ---

*So long as we don't run from it,
we can grasp tomorrow in our hands*

[04:54] ---

*Chase it, chase it,
everything we see before us,*

[05:00] ---

let's carve it into the blank pages of our hearts

[05:05] ---

Brand New World

[05:08] ---

Start me up!

SIGN "Landing Operations Start!

Charge in, Straw Hats!"

[05:30] ---

Hurry!

[05:32] ---

Can't we go any faster?!

[05:44] ---

Hey... Hey, then, Big Bro Franky
sacrificed himself and...

[05:51] ---

Yeah, that's right.

[05:53] ---

He tried to save Robin-chan.

[06:02] ---

What an amazing guy Bro is!

[06:06] ---

We'd better hurry up or it'll be too late.

[06:11] ---

Hey, we can now see the lights of
the nightless island! It's Enies Lobby!

[06:16] ---

What?! Is that true? All right!

[06:19] ---

We can go rescue Bro!

[06:23] ---

Nightless island?

[06:24] ---

Yeah. They don't have nights on that island.
It's also called a day island.

[06:28] ---

That's the judicial island.

[06:32] ---

Day island?

[06:36] ---

We found them! Huge Yagaras!

[06:40] ---

--Ribbit!

--Ahoy!

[06:46] ---

Luffy!

[06:48] ---

--Ribbit! Ribbit!

--Ah! Sanji!

[06:51] ---

Huh? Who's that?

[06:53] ---

It's been a while...

[06:55] ---

It's Straw Hat!

[07:01] ---

It seems that we were able to
join up with them smoothly, huh?

[07:04] ---

Looks like they're ready and willing

[07:06] ---

to march into the entrance
to the World Government!

[07:08] ---

That sounds reassuring!

[07:15] ---

Okay! Enies Lobby has come into sight!

[07:19] ---

Everyone, get ready for the showdown!

[07:33] ---

Well...

[07:35] ---

Today is a joyous day when all
eight members of CP9, including me,

[07:41] ---

are to gather together in one place
for the first time in five years.

[07:44] ---

And yet, what's up with this article?!

[07:49] ---

The orders to assassinate
the heads of the local branches

[07:52] ---

of the revolutionary army only
required you to kill three of them,

[07:56] ---

but twenty-three of them are dead!

[07:58] ---

If you have an excuse, I'd really like to hear it!

[08:01] ---

Yoyoi!

[08:03] ---

I am very sorry, Chief!

[08:07] ---

It is all...

[08:12] ---

...my fault!

SIGN "CP9

Jabra"

[08:13] ---

Stop it, Kumadori!

[08:15] ---

A man shouldn't apologize so easily!

[08:18] ---

I'll explain what happened
to Chief, so just sit tight!

SIGN "CP9

Fukurou"

[08:23] ---

Yoyoi! I'm sorry, Chief!

SIGN "CP9

Kumadori"

[08:25] ---

Now that it's come to this, I'll take
responsibility by committing hara-kiri!

[08:31] ---

--Don't be ridiculous!

--Yoyoi!

[08:33] ---

You've got it wrong, Chief!

[08:35] ---

On the instructed day, we infiltrated
them to carry out the assassinations,

[08:39] ---

but somehow they managed
to find out about our plans.

[08:42] ---

I talked about the assassination
plan in town, chapapa!

[08:47] ---

What?! You again, Fukurou?!

[08:50] ---

What's the point of that zipper on your mouth?!

[08:52] ---

And when will your

"foot-in-mouth" problem go away?!

[08:55] ---

We're intelligence agents who
have to strictly keep top secrets!

[08:58] ---

I talked about it, chapapa!

[09:00] ---

--Don't "chapapa" us!
--Yoyoyoi!

[09:04] ---

Please don't blame Fukurou!

[09:08] ---

I'll take responsibility by committing hara-kiri...

[09:12] ---

Iron Body.

[09:15] ---

How regrettable...! I can't die.

[09:18] ---

Just die already, you jerk!

[09:24] ---

You guys, that's enough...

[09:27] ---

Ouch! I spilt my coffee! Dammit!

[09:31] ---

Also, they said that Nero was useless.

[09:35] ---

Oh, well...

SIGN "Sniping"

[09:59] ---

I was born on the island of snipers

SIGN "Sniper Warrior Sogeking"

[10:06] ---

I never miss my mark

[10:10] ---

Lulu lala lu

[10:13] ---

Whether it's a mouse's eyeball, lock on!!

[10:16] ---

Or even your heart, lock on!!

[10:23] ---

The man who hails from the island of snipers

[10:30] ---

Lululu, lulu lala

[10:34] ---

Now... run away!

[10:40] ---

Sogege, soge, soge

SIGN "Sniping"

[10:42] ---

Sogeking!

[10:59] ---

Sogeking from the island of snipers?!

[11:03] ---

That's right. I'm Usopp-kun's best friend.

[11:06] ---

I'm here because he requested that I assist you.

[11:09] ---

H-Hero!

[11:12] ---

Since you're wearing a cape,
I thought that might be the case...

[11:15] ---

Amazing! I've never seen a hero before!

[11:17] ---

I see... He's a hero because
he's wearing a cape?

[11:21] ---

That's right! Cape buffalos are heroes, too!

[11:23] ---

Really?!

[11:24] ---

--Yeah, if someone is wearing a cape,
--Hey, that's Usopp.

[11:26] ---

--they're usually a hero.
--Usopp... I'm glad he was okay.

[11:29] ---

That's the long nose who
marched into the Franky House.

[11:32] ---

That's the long nose who got caught with Bro.

[11:35] ---

Yeah.

[11:37] ---

N-Nice to meet you.

[11:38] ---

Ah, yes.

[11:39] ---

That's one of the guys I met at Shift Station.

[11:43] ---

May I have your autograph?

[11:44] ---

Sure.

SIGN "To Chopper-kun"

[11:47] ---

But then, where did Usopp go?

[11:51] ---

He's fine. You don't have
to worry about him at all.

[11:54] ---

Anyway, he told me to put all my
energy into rescuing Robin-kun and left.

[12:00] ---

Yep. He's right.

[12:02] ---

Wh... Where is this island of snipers?

[12:06] ---

Yeah...

[12:07] ---

It's...

[12:08] ---

♪ I was born on... ♪

[12:12] ---

...in your...

[12:15] ---

...hearts.

[12:17] ---

--♪ ...the island... ♪
--Our hearts...!

[12:21] ---

♪ ...of snipers... ♪

[12:25] ---

Where's that?!

[12:40] ---

♪ I was born on... ♪

[12:44] ---

♪ "...the island of snipers..." Go! ♪

[12:48] ---

♪ ...the island of snipers... ♪

[12:50] ---

--Nami-san...
--Hm?

[12:52] ---

What is it, Sanji-kun?

[12:55] ---

And all you idiots here with Nami-san...

[12:58] ---

Before we go rescue Robin-chan,
let me tell you one thing.

[13:09] ---

That Buster Call is indeed the problem.

[13:24] ---

Many years ago, an island ceased to exist.

[13:29] ---

Five vice admirals and ten battleships...

[13:32] ---

To that woman who witnessed their
overwhelming military power,

[13:37] ---

Buster Call is an inexpungible nightmare.

[13:41] ---

If the terror planted in
her heart during her childhood

[13:45] ---

is directed towards her friends, she can
no longer have the spirit to resist us.

[13:51] ---

Don't tell me...

[13:53] ---

...you're doing this knowing all that...

[13:57] ---

Of course.

[14:18] ---

So, CP9 is taking advantage of the root
cause of Robin-chan's vulnerability.

[14:25] ---

It's not that I'm trying to make excuses
for not being able to get her back.

[14:29] ---

But even if we march into our enemy's territory,

[14:32] ---

it doesn't necessarily mean
that she'll let us help her.

[14:39] ---

Yes, we are. I'll never see you guys again.

[14:48] ---

That doesn't matter!

[14:50] ---

I'm not gonna stand for this!

[14:54] ---

That darn Robin!

[14:56] ---

Why Robin?!

[14:57] ---

Why not?! Why the heck doesn't
she want us to come rescue her?!

[15:02] ---

She's suffering thinking about what

might happen to us after she's rescued!

[15:06] ---

Who cares about that?!

[15:08] ---

If we don't do anything, she'll be killed, right?!

[15:10] ---

There's no way she wants to die,
so we'll rescue her!

[15:13] ---

Of course that's true, but...

[15:15] ---

Don't bother. Either way,
what we have to do is the same.

[15:20] ---

We'll just rescue her.

[15:21] ---

We'll bring down the whole place!

[15:24] ---

There's a technique that I wanna try, too!

[15:32] ---

Guys, take a look at this.

[15:35] ---

I've been to that island once
for railway maintenance.

[15:39] ---

I drew this based on my vague recollection of it.

[15:42] ---

This is a rough sketch of what the
geography of Enies Lobby looks like.

[15:50] ---

The Gates of Justice are
in the back of the island,

[15:53] ---

and they seem to be accessible
only via the Tower of Law.

[15:56] ---

What the hell is this? What's this dark area?

[15:58] ---

It indicates a waterfall.

[16:00] ---

A waterfall?

[16:01] ---

Well, you'll know what I
mean once you go in there.

[16:04] ---

If we can't recover Nico Robin
and Franky on this straight path

SIGN "Iron Fence" "Main Gate"

[16:07] ---

from the main gate to the Gates of Justice,

SIGN "Courthouse" "Main Island Front Gate"

SIGN "Gates of Justice" "Tower of Law"

[16:10] ---

we will have lost.

[16:11] ---

Why?! No matter where Robin is taken to,

[16:14] ---

we can just keep going after

them until we get her back!

[16:17] ---

I explained this before we

left Water Seven, didn't I?!

[16:20] ---

The only destinations beyond those gates

[16:22] ---

are Navy Headquarters and the deep-sea prison.

[16:24] ---

So we have to settle this matter

before that at any cost.

[16:29] ---

She's right.

[16:31] ---

That being said, even if we all rush in,

[16:34] ---

if we encounter CP9, you guys are
the only ones who can defeat them.

[16:40] ---

After the train ride together, I now
know well how strong you guys are.

[16:44] ---

So, you guys stay and wait
on the sea for five minutes

[16:47] ---

and charge in to the main island in
Rocketman through the main gate.

[16:50] ---

We'll go in first and break open the
main gate and the main island front gate

[16:55] ---

so that the train can pass through.

[16:57] ---

After that, we'd like you to keep on
moving no matter how many of us fall.

[17:05] ---

We're only a little over 60 people,
[17:08] ---
but our enemy's forces are
probably well above 2,000 to 3,000.

[17:12] ---
We'd like you guys to go after only CP9,
avoiding unnecessary battles.

[17:18] ---
Okay, got it.

[17:20] ---
Okay, guys! We're now
at the front of the island!

[17:24] ---
Take a good look at the sky behind Enies Lobby.

[17:29] ---
Those are the Gates of Justice.

[17:31] ---
Whoooo! That's huge!

[17:40] ---
They never open all the way.

[17:44] ---
When criminals go through them,
they open just a little.

[17:49] ---
And, behind those doors is a nest of
large Sea Kings, just like the Calm Belt,

[17:54] ---
the sea areas that lie on
both sides of the Grand Line.

[17:57] ---
So no ordinary ships can go in there.

[18:00] ---
I don't know how, but the Navy has a
means of passing through there safely.

[18:07] ---
In other words, just like the pirate girl said,

[18:10] ---
if you want to get back
the criminals taken away,

[18:13] ---
you've got until the moment before
they go through those gates to do it!

[18:17] ---
Now, there's no time to lose!

[18:23] ---
Well then, as we planned,
we're gonna go in first!

[18:26] ---

Leave the backup to us!

[18:28] ---

Hey, you two! Aren't you supposed to be with us?!

[18:37] ---

Hm? Where's Luffy?

[18:39] ---

What? He was right here up until now.

[18:46] ---

Hmph!

[18:49] ---

Is that Straw Hat?

[18:51] ---

What?!

[18:54] ---

Oof!

[18:56] ---

What?!

[18:58] ---

Why the hell is he doing things on his own?!

[19:02] ---

That man doesn't have a clue about the plan at all!

[19:06] ---

That was a waste.

[19:08] ---

He said he got it, didn't he?

[19:10] ---

He's not the type who can wait five minutes.

[19:13] ---

We should've known.

[19:16] ---

What an impatient guy he is.

[19:19] ---

Go! Pirate guy!

[19:22] ---

Ribbit, ribbit!

[19:25] ---

Don't fall behind! Sodom! Gomorrah!

[19:28] ---

Climb up the iron fence and break open the main gate!

[19:35] ---

Yeah!

[19:44] ---

Gum-Gum... Rocket!

[19:49] ---

Hm? What was that?

[19:52] ---

I just saw something flying!

[19:55] ---

Ah!

[19:58] ---

Whoa! What the heck is this place?!

[20:01] ---

What a huge hole! It looks
like the island is floating.

[20:05] ---

I see a town there, too. I wonder
if Robin is around there...

[20:14] ---

There's someone up there!

[20:15] ---

It's an intruder! Shoot him down!

[20:19] ---

Oops, they found me.

[20:24] ---

He went inside the gate!

[20:31] ---

This is the main gate! This is the main gate!

[20:34] ---

This is a report to Chief
and the main island front gate!

[20:37] ---

This is the main gate! Please come in!

[20:41] ---

What is it? What's going on?

[20:43] ---

An intruder went over the main gate

[20:44] ---

and is currently dashing towards
the main island front gate!

[20:48] ---

Oh... It's just an intruder.
Calm down and take care of him.

[20:52] ---

Yes, but...

[20:54] ---

This is the main island front gate.
We confirmed the intruder.

[20:58] ---

We'll take care of him right away.
Please do not worry.

[21:02] ---

Hey, hey. Stop.

[21:05] ---

Do you know what this place is?

[21:07] ---

Deal with him carefully. If my eyes
didn't deceive me, that man is...

[21:13] ---

...Straw Hat Luffy!

[21:21] ---

What?! What did you just say?!

[21:23] ---

I think that's Straw Hat...

[21:26] ---

A pirate with a 100 million-Berry
bounty on his head!

[21:35] ---

Robin...

[21:52] ---

Where is Robin?!

[22:03] ---

*We fight harder against
the wall that confronts us*

[22:07] ---

*We charge ahead stronger
with overflowing power*

[22:11] ---

*We won't fear even if we
have to give up everything*

[22:15] ---

Because it's all to ensure we smile in the end

[22:19] ---

We'll become No. 1

[22:21] ---

We'll aim for freedom in wonderland

[22:23] ---

*Look, there's a faint light
showing us the road to tomorrow,*

[22:25] ---

an era created by risking everything

[22:27] ---

We always try our best, let's go!

[22:29] ---

If we want to achieve glory,

[22:31] ---

now is the time--don't be afraid

[22:33] ---

*We'll surely win the future
together with friends*

[22:35] ---

*Now, we start running faster
towards the vast world*

[22:39] ---

We can take off with unknown powers

[22:43] ---

We don't fear, and we don't waver

[22:45] ---

*No matter what happens,
in the end we'll surely...*

[22:49] ---

*We fight harder against
the wall that confronts us*

[22:53] ---

*We charge ahead stronger
with overflowing power*

[22:57] ---

*We won't fear even if we
have to give up everything*

[23:01] ---

Charge ahead

[23:03] ---

Let's start running towards tomorrow

[23:05] ---

Because it's all to ensure we smile in the end

[23:15] ---

What?! You let Straw Hat
enter the main island?!

[23:18] ---

What the hell is going on?!

[23:19] ---

Outta my way! Outta my way! Clear the way!

[23:21] ---

Is he trying to pick a fight
with the World Government

[23:24] ---

just to get one crew
member back?! How stupid.

[23:27] ---

Robin, just wait!

[23:30] ---

On the next episode of One Piece!

[23:32] ---

"Luffy Cuts Through!
Big Showdown on the Judicial Island!!"

[23:35] ---

I'm gonna be King of the Pirates!!

Revision #1

Created 2024-03-09 20:47:41 UTC by whimsee

Updated 2024-03-09 20:47:41 UTC by whimsee